

А.Ф. НОСКЕВИЧ, А.П. САЦУК

Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

ОСНОВНЫЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ ОБУЧЕНИЯ НЕПОДГОТОВЛЕННОЙ МОНОЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Обучение неподготовленной монологической речи, как известно, встречает определенные трудности, которые существуют и в родном языке – это одновременное осуществление смысловой и языковой программы. Для того чтобы говорящий мог гладко и связно строить свое высказывание; чтобы речевое целое произносилось без разрушающих процесс коммуникации пауз между предложениями, одновременно, с произнесением очередного предложения было упреждение следующего; что помогало бы учащимся приблизиться к подлинному владению устной речью, которое состоит в том, чтобы ученик умел правильно выразить на данном языке свои мысли в условиях решения достаточно сложных мыслительных задач. Что касается монологической речи, то для нее характерны такие качества, как ясность (точность мысли), логическая стройность и достаточная информативность, доказательность, а также выражение собственного отношения и оценки.

Монологическая речь – это речь одного лица, обращенная к слушателям или к самому себе. Она отличается тем, что состоит из одного или ряда высказываний, т.е. представляет собой текст (лингвистическая характеристика), сообщаемый одному или нескольким слушателям. Отличительной чертой монологической речи со стороны формы является направленность и развернутость (лингвистическая характеристика речи) для того, чтобы слушающие поняли, о чем говорится.

Монолог является такой формой речи, когда ее выстраивает один человек, самостоятельно определяя структуру, композицию и языковые средства. Монологическая речь может носить репродуктивный и продуктивный характер. Репродуктивная речь не является коммуникативной. Перед школой ставится задача развития неподготовленной продуктивной речи учащихся. Монологическая речь, как и диалогическая, должна быть ситуативно обусловленной и мотивированной, т.е. у учащегося должно быть желание, намерение сообщить что-то слушающим на иностранном языке. Ситуация является для монолога отправным моментом, потом он как бы отрывается от нее, образуя свою среду – контекст. Поэтому о монологе принято говорить, что он контекстен, в отличие от диалога и полилога, которые находятся в теснейшей зависимости от ситуации. В силу контекстности

монологической речи к ней предъявляются особые требования: она должна быть понятной «из самой себя», т.е. без помощи неязыковых средств, которые часто играют большую роль в ситуативной диалогической речи.

Лингвистическая характеристика монологической речи:

- монологическая речь характеризуется полносоставностью предложений;

- в ней отсутствуют фразеологизмы. Предложения в основном повествовательные. Стилль речи приближен к письменному.

- жесты, мимика играют не решающую роль. Можно обойтись без них.

В целом все обучение монологической речи должно быть направлено на овладение умением логически раскрыть мысль, выделить главное, сделать выводы или заключения. Этому необходимо обучать с самого начала изучения иностранного языка.

Устное высказывание монологического характера может иметь две формы – краткую и развернутую. Краткая форма используется при одобрении, возражении, удивлении, реакции в виде реплик. Таким образом, краткое монологическое высказывание почти всегда органически включается в диалогическую речь и поэтому может рассматриваться и самостоятельно, внутри диалогической речи.

Развернутое монологическое высказывание существует отдельно, как особая форма устного высказывания. Это может быть сообщение, рассказ, изложение, реферирование. Монологическая речь характеризуется завершенностью, как содержания, так и формы. С логической точки зрения – монолог – это развернутая цепь суждений. Предложения имеют полную грамматическую форму, обычно они следуют в своем построении моделям. Для первоначального этапа обучения характерны монолог-рассказ и пересказ, монолог-описание, монолог-высказывание [1].

Исходя из основных коммуникативных функций монологической речи (информативной, воздейственной, эмоционально-оценочной), принято говорить о ее функциональных типах:

- монолог-описание – способ изложения мыслей, предполагающий характеристику предмета, явления в статическом состоянии, который осуществляется путем перечисления их качеств, признаков, особенностей;

- монолог-сообщение (повествование, рассказ) – информация о развивающихся действиях и состояниях;

- монолог-рассуждение – тип речи, который характеризуется особыми лексическими отношениями между входящими в его состав суждениями, образующими умозаключение [2].

Для успешного обучения монологическому высказыванию на основе сверхфразового единства необходимо придерживаться следующих этапов:

На первом этапе вырабатывается умение высказать одну законченную мысль, одно утверждение по теме на уровне одной фразы. Учитель называет тему, учащиеся по очереди произносят по одной любой фразе. Если ученик и произносит два предложения, то они могут представлять собой два самостоятельных высказывания, обязательной связи между ними нет.

Второй этап начинается тогда, когда от учащихся требуется обратить внимание на логическую связь сказанных фраз. Например, высказывание *Das Zimmer ist groß. Das Zimmer ist sauber.* – плохо, так как предложения построены по одной модели, а высказывание *Das Zimmer ist gross. Es gibt vier Fenster in dem.* – хорошо. На этом этапе нужно преодолеть полученное противоречие, т. е. отучить учащихся произносить бессодержательный набор предложений и учить высказываться логически.

Третий этап характеризуется новыми логическими задачами и обязательным увеличением объема высказывания. Здесь учащийся должен включать элементы рассуждения аргументации.

Таким образом, монологическая речь – это речь одного лица, обращенная к слушателям или к самому себе. Она отличается тем, что состоит из одного или ряда высказываний, т.е. представляет собой текст (лингвистическая характеристика), сообщаемый одному или нескольким слушателям. Отличительной чертой монологической речи со стороны формы является направленность и развернутость (лингвистическая характеристика речи) для того, чтобы слушающие поняли, о чем говорится. Для нее характерны такие качества, как ясность (точность мысли), логическая стройность и достаточная информативность, доказательность, а также выражение собственного отношения и оценки.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Калинина, С.В. К концепции обучения монологическому высказыванию / С.В. Калинина // Иностранные языки в школе. – 1991. – № 1. – С. 22–26.

2. Бухбиндер, В.А. Устная речь как процесс и как предмет обучения / В.А. Бухбиндер // Очерки методики обучения устной речи на иностранных языках. – 2000. – №4. – С.19